大学はさまざまな文化を包み込んでいます。大学における研究や教育の実践は、それぞれの研究 領域に固有の文化的背景を反映した自律的なコレクションを形成します。これらのコレクションが 出会う場が大学ミュージ<mark>アム</mark>です。

展覧会、修復、研究、教育普及といったミュージアムにおける実践は、コレクションの文化的背景をいっそう明らかにします。ミュージアムはまた、これらの実践を通じて学生、教員、研究者、同窓生、来訪者など、大学をとりまくコミュニティーのメンバーを結びつける役割もになっています。本国際セミナーでは、異なる文化に根ざした知識や人々の交流をうみだす大学ミュージアムの力について、基調講演や口頭発表、ポスターセッション等を通じて議論します。

A University encompasses diverse cultures. Research and education in various disciplines generate autonomous collections which reflect unique cultural backgrounds of each academic field. A university museum is a place where these collections meet. Practices in museums — exhibitions, conservation, research, learning and so on — further reveal the cultural backgrounds of collections. Museums also gather and connect the members of communities surrounding the university — students, faculties, researchers, alumni/ae, visitors, get them together through the discussion on collections.

In this two-day seminar, we will explore the power of university museums which trigger interchanges of people and knowledge from different cultures, through a keynote panel, paper presentations and poster sessions. We also offer visits to university museums and collections in Tokyo

9/2019 9/9·10 Mon. Tue. 慶應義塾大学(三田)

世界の#大学ミュージアムでの 世界の#大学ミュージアムでの 実践を共有する2日間の国際セミナー! 大学ミュージスとの

ムにおける領域横断型研究

JMAC TOKYOSEMINAF

UMAC TOKYO SEMINAR/UNIVERSITY MUSEUMS AS CULTURAL COMMONS:

Interdisciplinary Research and Education in Museums
REIO UNIVERSITY ART CENTER, 9-10 SEPTEMBER 2019

https://www.umactokyoseminar.info/



大学博物館・コレクション国際委員会(UMAC: International Committee for University Museums and Collections)は、国際博物館会議(ICOM: International Council of Museums)の国際委員会の一つで、大学ミュージアムとコレクションの最も大きな国際的フォーラムです。2019 年 9 月に京都で開催される ICOM 年次大会のポスト・カンファレンスとして開催される UMAC 東京セミナーは世界の大学ミュージアム関係者が集い、大学ミュージアムの今日的な問題を共有し議論する 2 日間のセミナーです。

# セミナー概要

# 2019年9月9日(月)・10日(火) 慶應義塾大学三田キャンパス 北館・東館 言語:英語

参加費・登録方法 参加費:6,000円 登録方法:8月18日(日)までに、ウェブサイトよりご登録ください。

https://umactokyo2019.peatix.com/

**問合せ** UMAC 東京セミナー事務局(本間・市川) tokyoseminar19@art-c.keio.ac.jp 03-5427-1621 (康康頼泉大学アート・センター内)

URL https://www.umactokyoseminar.info/

**アクセス** 〒108-8345 東京都港区三田 2-15-45 JR 田町駅、地下鉄三田駅・赤羽橋駅より徒歩8分

主催:慶應義塾大学アート・センター、慶應義塾ミュージアム・コモンズ 協力:International Committee for University Museums and Collections

# 9月9日(月)

9:20 / 基調講演

「オブジェクトの力: オブジェクト・ベース・ラーニング の実践と展開」

渡部 葉子 (慶應義塾大学アート・センター/慶應義塾ミュージアム・コモンズ)

アンドリュー・シンプソン (UMAC /マッコーリー大学)

ジュディ・ウィルコックス(セントラル・セント・マーチンズ、ロンドン芸術大学) キャサリン・エクルス(オックスフォード・インターネット研究所、オックスフォード大学) 「モデレーター:本間友(慶應義塾ミュージアム・コモンズ)〕

13:00⊿ セッション 1:ポスターセッション

13:45 / 特別パネル「ミュージアムとコモンズ」

塚本 由晴(東京工業大学/アトリエ・ワン)

松田 隆美 (慶應義塾ミュージアム・コモンズ/慶應義塾大学 文学部)

重野 寬 (慶應義塾大学 理工学部)

渡部 葉子 (慶應義塾ミュージアム・コモンズ)

17:15 / セッション4: 大学ミュージアムと倫理 セッション5: 学生との関係構築

# 9月10日(火)

9:45 / セッション 6: 大学ミュージアムの未来 セッション 7: オブジェクト、展示と教育ツール

13:00 / 東京都内の大学ミュージアムへのガイドツアー

明治学院歴史資料館、早稲田大学 會津八一記念博物館、明治大学博物館、城西大学 水田記念博物館大石化石ギャラリー、インターメディアテク、東京海洋大学 マリンサイエンスミュージアム、泉岳寺、味の素食の文化センター、NHK 放送博物館

الاردا دا ڪکرد اندان

18:00 △ レセプション (SHIBAURA HOUSE) [開場 17:30]

# 10 September

8.45 Registration / Coffee

9.15 Welcome / Opening Address

9.20 Keynote Panel "The Power of Objects: Practices and Prospects of Object Based Learning"

Yohko Watanabe (Keio University Art Center/Keio Museum Commons, JP), Andrew Simpson (UMAC/Department of Ancient History, Macquarie University, AUS), Judy Willcocks (Central Saint Martins, London University of the Arts, UK), Kathryn Eccles (Oxford Internet Institute, University of Oxford, UK) / Moderator: Yu Homma (Keio Museum Commons, JP)

11.30 Lunch break

13:00 Session 1: Poster Session/ Case Studies (3-minute talk)

Moderators: Yu Homma and Kayoko Ichikawa (Keio University Art Center)

Step by Step: From Research to Education and Public Engagement in a University Museum: A Project at MSA, University of Padova, Italy S. Menegazzi, P. Zanovello (University of Padova)

Ukiyoe Art Meets Natural History: Example of Hiroshige's One Hundreds Famous Views of Edo (Meisho Edo Hyakkei) H. Kitazato (TUMSAT), Y. Oki (TUMSAT), Y. Homma (Keio Museum Commons)

Impact of Museum Culture Activities on Students' Cross-Cultural Communication Competency T. Zhao (Xi'an Jiaotong-Liverpool University)

Treasures from the Century Cultural Foundation: University Collection, Exhibition and Cross-disciplinary Research Fumi Matsuya (Keio Museum Commons)

Bringing Life to Museum Collections: The Case of the University Art Museum, Tokyo University of the Arts Miho Kirishima (University Art Museum, Tokyo University of the Arts)

Exhibition as a Result of Cooperation of Different Stakeholders: A Case Study of the Smoluchowski Biographical Exhibition M. Kluza, M. Pawłowska (Jagiellonian University Museum)

New Challenge of the Museum in Tokyo Tech, A Science and Engineering University

Sayuri Tanabashi (Museum and Archives, Tokyo Institute of Technology)

Federal University of Rio Grande do Sul Museum (UFRGS Museum)

Eliane Muratore, Kigia Ketzer Fagundes (UFRGS)

How to Return to the University: Cooperation Experience of University Museums and Endowment Fund (Case of Perm University) M. Romashova, K. Punina (Perm State University)

#### 13.45 Panel 'What we think about Museum and Commons'

Yoshiharu Tsukamoto (Tokyo Institute of Technology/Atelier Bow-Wow), Takami Matsuda (Keio University, Faculty of Letters/Keio Museum Commons), Yohko Watanahe (Keio University Art Center/Keio Museum Commons), Hiroshi Shigeno (Keio University Faculty of Science and Technology)

#### Yohko Watanabe (Keio University Art Center/Keio Museum Commons), Hiroshi Shigeno (Keio University, Faculty of Science and Technology) Session 2: Citizens and University Museum Session 3: Interdisciplinary Approach "Dinosaurs: Giants from Argentina": An Exhibition as Meeting Point Performing Arts, Performing Art: Bringing Theater into the University Art Gallery S. Hendler, S. Aronson-Lehavi (Tel Aviv University) Between the University and the Municipality of Padova (Italy) Mariagabriella Fornasiero, Letizia Del Favero (Padova University Museums) Developing University Collections Curatorial Approach Patrizia Luzi (University of Florence) Connecting Collections, Citizen Science, Education and Conservation Koskela Tanja, Vuorinen Pirjo, Timonen Jonna (University of Jyväskylä, Open Science The Stations of a Nation Project Centre/Museum) Gerry Torres (Center for Campus Art of the De La Salle-College of Saint Benilde Manila) Barrio Museo, University Museum and Community Critical Collage: University Art Galleries, Collection & Arts Based Inquiry Across Gustavo A. Oritz Serrano (Museum of Contemporary Art Bogotá) Academic Disciplines Rural Outreach as a Mandate for State-Sponsored University Museums: Laurie Dalton (Acadia University Art Gallery) Building Global Awareness through Technology and Empathy Rachel M. Straughn-Navarro (Spencer Museum of Art, University of Kansas) 17.15 Session 4: University Museum Ethics **Session 5: Student Engagement** Melting Pot or Cauldron? Addressing Race Relations in American Art Museums Putting Out the Welcome Mat: Innovative Student Engagement at the University Jill Hartz (University of Oregon), Barbara Rothermel (University of Lynchburg), Jamaal Sheats Jill Deupi, Billie Grace Lynn (University of Miami) (Fisk University), John Wetenhall (George Washington University) The Museum of the University of Rosario: Living and Virtual Museum and a Collection within Everyone's Reach Margarita Guzmán Bejarano (Museum of the Rosario University) The Post-Colonial Legacy in University Museums: Addressing the Spoils of Slavery at the University of Glasgow Steph C. Scholten (The Hunterian, University of Glasgow) Collection Legacies: Celebrating, Critiquing and Stimulating Global Thinking Celka Straughn, Saralyn Reece Hardy (Spencer Museum of Art, University of Kansas) 10 September Session 6: Future of University Museums 9.45 Session 7: Object, Display, and Study Guide Arranging Spaces of Relation(s): What Can Objects Do? Historical Scientific Instruments in the Collections of the University Museums in Lauren O'Neal (Lamont Gallery, Phillips Exeter Academy) Poland: Research Project of the National Science Center Poland 2018-2020 E. Wyka (Institute for History of Science of the Polish Academy of Sciences/Jagiellonian Museum Display and Cultural Politics: Experimental Art Exhibition to Reexamine University Museum) Museum Politics and Cultural Equality University is a Museum Shikoh Shiraiwa (University of Helsinki)

## 11.00 Closure/Lunch

## 13.00 Visits to University Museums in Tokyo

Should the University Museums Be Only Museums?

L.A. Lozovaya (Tomsk Polytechnic University)

Hugues Dreysse (University of Strasbourg)

[Course A: Visiting University Museums] Historical Buildings of Meiji Gakuin University and Meiji Gakuin Historical Museum / Waseda University Aizu Museum / Meiji University Museum [Course B: Visiting Science Museums of Universities] Oishi Fossils Gallery of Mizuta Memorial Museum, Josai University / Intermediatheque (IMT) / Museum of Marine Science, Tokyo University of Marine Science and Technology

Exhibitions

Veronica C. Fuentes (Fundacion Sansó Inc.)

Compartmentalization as an Effective Tool in Creating Study Guides for

[Course C: Visiting Cultural Institutions in Minato Area] Sengakuji temple / Ajinomoto Foundation For Dietary Culture / NHK Museum of Broadcasting

3.00 Closing Reception (SHIBAURA HOUSE) [Doors open at 17:30]